

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 6 päivänä joulukuuta 2012,

päättöksen 2009/821/EY muuttamisesta rajatarkastusasemien ja Traces-järjestelmän eläinlääkintäyksikköjen luetteloiden osalta

(tiedoksiannettu numerolla C(2012) 8889)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2012/762/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 ja 3 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY⁽²⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan toisen virkkeen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽³⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Hyväksytyjen rajatarkastusasemien luettelon laatimisesta, komission eläinlääkintäalan asiantuntijoiden tekemiä tarkastuksia koskevien tiettyjen sääntöjen vahvistamisesta sekä Traces-järjestelmän eläinlääkintäyksikköjen määrittämisestä 28 päivänä syyskuuta 2009 tehdystä komission päätöksessä 2009/821/EY⁽⁴⁾ vahvistetaan luettelo direktiivien 91/496/ETY ja 97/78/EY mukaan hyväksytyistä rajatarkastusasemista. Luettelo on kyseisen päätöksen liitteessä I.

(2) Päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevien erityismainintojen huomautuksessa 15 viitataan siihen, että tilapäinen

hyväksyntä on voimassa Marseille Portin sataman rajatarkastusaseman osalta siihen saakka, kun parannustyöt tarkastusaseman saattamiseksi vastaamaan täysimääräisesti unionin lainsäädännön vaatimuksia on saatettu päätökseen. Kyseinen tilapäinen hyväksyntä oli voimassa 1 päivään heinäkuuta 2012. Ranska on ilmoittanut komissiolle, että työt on saatu valmiiksi ja että tarkastusasema Hangar 23 on ollut käytössä 1 päivästä heinäkuuta 2012 lähtien. Päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevien erityismainintojen huomautus 15 olisi tämän vuoksi poistettava ja Marseillen satamassa olevaa rajatarkastusasemaa koskevaa kohtaa olisi muutettava vastaavasti. Oikeusvarmuuden vuoksi näitä muutoksia olisi sovellettava taannehtivasti.

(3) Tanskalta, Espanjalta, Ranskalta, Italialta, Slovakiasta ja Yhdistyneeltä kuningaskunnalta saadun ilmoituksen perusteella kyseisten jäsenvaltioiden rajatarkastusasemia koskevia kohtia päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevassa luettelossa olisi muutettava.

(4) Saksa on ilmoittanut, että Stuttgartin lentoasemalla oleva rajatarkastusasema olisi poistettava luettelosta kyseisen jäsenvaltion kohdalta. Sen vuoksi kyseistä jäsenvaltiota koskevia tietoja olisi muutettava päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevassa luettelossa.

(5) Komission tarkastusyksikkö, elintarvike- ja eläinlääkintätoimisto, teki tarkastuksen Espanjassa, minkä jälkeen se esitti kyseiselle jäsenvaltiolle useita suosituksia. Espanja on ilmoittanut, että A Coruña-Laxe -satamassa sijaitsevan rajatarkastusaseman Laxe-tarkastuskeskuksen, Ciudad Realin ja Sevillan lentoasemilla sijaitsevien rajatarkastusasemien, Huelvan rajatarkastusasemalla sijaitsevan Puerto Exterior -tarkastuskeskuksen ja Marínin sataman rajatarkastusasemalla sijaitsevan Protea Productos del Mar -tarkastuskeskuksen hyväksyntä olisi peruutettava väliaikaisesti. Sen vuoksi kyseisiä rajatarkastusasemia koskevia tietoja olisi muutettava päätöksen 2009/821/EY liitteessä I.

(6) Italia on ilmoittanut, että Anconan lentoasemalla oleva rajatarkastusasema olisi poistettava luettelosta kyseisen jäsenvaltion kohdalta. Sen vuoksi kyseistä jäsenvaltiota koskevia tietoja olisi muutettava päätöksen 2009/821/EY liitteessä I olevassa luettelossa.

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽³⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽⁴⁾ EUVL L 296, 12.11.2009, s. 1.

- (7) Latvia on ilmoittanut, että Patarniekin rajatarkastusase-
man hyväksynnän väliaikainen peruuttaminen olisi pe-
ruutettava ja että kyseistä jäsenvaltiota koskevia tietoja
olisi muutettava päätöksen 2009/821/EY liitteessä I ole-
vassa luettelossa.
- (8) Päätöksen 2009/821/EY liitteessä II vahvistetaan yhden-
netyn eläinlääkinnällisen tietojärjestelmän (Traces) kes-
kus-, alue- ja paikallisyksikköjen luettelo.
- (9) Saksalta ja Italialta saatujen ilmoitusten mukaisesti olisi
tehtävä tietyt muutokset päätöksen 2009/821/EY
liitteessä II vahvistettuun Traces-järjestelmän alue- ja pai-
kallisyksikköjen luetteloon kyseisten jäsenvaltioiden
kohdalle.
- (10) Sen vuoksi päätöstä 2009/821/EY olisi muutettava.
- (11) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvike-
ketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean
lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2009/821/EY liitteet I ja II tämän pää-
töksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Liitteessä olevan 1 kohdan a alakohdassa ja 1 kohdan e ala-
kohdan ii alakohdassa esitettyjä muutoksia sovelletaan 1 päivästä
heinäkuuta 2012.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2012.

Komission puolesta

Tonio BORG

Komission jäsen

LIITE

Muutetaan päätöksen 2009/821/EY liitteet I ja II seuraavasti:

1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) poistetaan erityismainintojen huomautus 15;

b) korvataan Tanskaa koskevassa osassa Kööpenhaminan lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

”København	DK CPH 4	A	Centre 1	NHC(2)	
			Centre 3		U, E, O
			Centre 4	HC(2)”	

c) poistetaan Saksaa koskevassa osassa Stuttgartin lentoasemaa koskeva kohta;

d) muutetaan Espanjaa koskeva osa seuraavasti:

i) korvataan A Coruña-Laxe -satamaa koskeva kohta seuraavasti:

”A Coruña-Laxe	ES LCG 1	P	A Coruña	HC, NHC	
			Laxe (*)	HC (*)”	

ii) korvataan Ciudad Realin lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

”Ciudad Real (*)	ES CQM 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)”	
------------------	----------	---	--	---------------------------	--

iii) korvataan Huelvan satamaa koskeva kohta seuraavasti:

”Huelva	ES HUV 1	P	Puerto Interior	HC-T(FR)(2), HC-T(CH)(2)	
			Puerto Exterior (*)	NHC-NT (*)”	

iv) korvataan Marínin satamaa koskeva kohta seuraavasti:

”Marín	ES MAR 1	P		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Protea Productos del Mar (*)	HC-T(FR)(3) (*)”	

v) korvataan Sevillan lentoasemaa ja satamaa koskeva kohta seuraavasti:

”Sevilla (*)	ES SVQ 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)	O (*)
Sevilla	ES SVQ 1	P		HC(2), NHC(2)”	

vi) korvataan Vigon satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Vigo	ES VGO 1	P	T.C. Guixar	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Frioya	HC-T(FR)(2)(3)	
			Frigalsa	HC-T(FR)(2)(3)	
			Pescanova	HC-T(FR)(2)(3)	
			Puerto Vieira	HC-T(FR)(2)(3)	
			Fandicosta	HC-T(FR)(2)(3)	
			Frig. Morrazo	HC-T(FR)(3)"	

vii) korvataan Vilagarcía-Ribeira-Caramiñalin satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Vilagarcía-Ribeira-Caramiñal	ES RIB 1	P	Vilagarcía	HC, NHC	
			Ribeira	HC-T(FR)(3)	
			Caramiñal	HC-T(FR)(3)"	

e) muutetaan Ranskaa koskeva osa seuraavasti:

i) korvataan Le Havren satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Le Havre	FR LEH 1	P	Route des Marais	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Dugrand	HC-T(FR)(1)(2)	
			EFBS	HC-T(1)(2)	
			Fécamp	HC-NT(6), NHC-NT(6)"	

ii) korvataan Marseille Port -satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Marseille Port	FR MRS 1	P	Hangar 14		E
			Hangar 23	HC-T(1)(2), HC-NT(2)"	

iii) korvataan Nizzan lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

"Nice	FR NCE 4	A		HC-T(CH)(1)(2), NHC-NT(2)	O(14)"
-------	----------	---	--	------------------------------	--------

f) muutetaan Italiaa koskeva osa seuraavasti:

i) poistetaan Anconan lentoasemaa koskeva kohta;

ii) korvataan Roma-Fiumicinon lentoasemaa koskeva kohta seuraavasti:

"Roma-Fiumicino"	IT FCO 4	A	Nuova Alitalia	HC(2), NHC-NT(2)	O(14)
			FLE	HC(2), NHC(2)	
			Isola Veterinaria ADR		U, E, O"

g) korvataan Latviaa koskevassa osassa Patarniekissa sijaitsevaa tietä koskevat tiedot seuraavasti:

"Patarnieki"	LV PAT 3	R	IC 1	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
			IC 2		U, E, O"

h) korvataan Slovakiaa koskevassa osassa Vyšné Nemeckéssä sijaitsevaa tietä koskevat tiedot seuraavasti:

"Vyšné Nemecké"	SK VYN 3	R	IC 1	HC, NHC	
			IC 2		U, E, O"

i) korvataan Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevassa osassa Falmouthin satamaa koskeva kohta seuraavasti:

"Falmouth"	GB FAL 1	P		HC-T(1)(3), HC-NT(1)(3)"	
------------	----------	---	--	-----------------------------	--

2) Muutetaan liite II seuraavasti:

a) muutetaan Saksaa koskeva osa seuraavasti:

i) korvataan paikallisyksikkö "DE17413 ROSTOCK" seuraavasti:

"DE17413	ROSTOCK, LANDKREIS"
----------	---------------------

ii) korvataan paikallisyksikkö "DE16713 NORDWEST, MECKLENBURG" seuraavasti:

"DE16713	NORDWESTMECKLENBURG"
----------	----------------------

b) muutetaan Italiaa koskeva osa seuraavasti:

i) korvataan alueellista yksikköä "IT00013 ABRUZZO" koskevat tiedot seuraavasti:

"IT00213	LANCIANO-VASTO-CHIETI
IT00413	AVEZZANO-SULMONA-L'AQUILA
IT00513	PESCARA
IT00613	TERAMO"

ii) poistetaan seuraavat kohdat alueyksikön "IT00017 BASILICATA" kohdalta:

"IT00317	LAGONEGRO
IT00517	MONTALBANO JONICO
IT00117	VENOSA"

iii) korvataan alueellista yksikköä "IT00015 CAMPANIA" koskevat tiedot seuraavasti:

"IT00115	AVELLINO
IT00315	BENEVENTO
IT00415	CASERTA
IT00615	NAPOLI 1 CENTRO
IT00915	NAPOLI 2 NORD
IT01015	NAPOLI 3 SUD
IT01115	SALERNO"

iv) poistetaan seuraavat kohdat alueyksikön "IT00008 EMILIA-ROMAGNA" kohdalta:

"IT00708	BOLOGNA NORD
IT00508	BOLOGNA SUD"

v) korvataan alueellista yksikköä "IT00011 MARCHE" koskevat tiedot seuraavasti:

"IT0711	A.S.U.R. ANCONA"
---------	------------------

vi) korvataan alueellista yksikköä "IT00014 MOLISE" koskevat tiedot seuraavasti:

"IT00314	A.S.R.E.M."
----------	-------------

vii) korvataan alueellista yksikköä "IT00016 PUGLIA" koskevat tiedot seuraavasti:

"IT00116	BAT
IT00216	BA
IT00616	BR
IT00716	FG
IT01016	LE
IT01216	TA"

viii) korvataan alueellista yksikköä "IT00019 SICILIA" koskevat tiedot seuraavasti:

"IT00119	ASP – AGRIGENTO
IT00219	ASP – CALTANISSETTA
IT00319	ASP – CATANIA

IT00419	ASP – ENNA
IT00519	ASP – MESSINA
IT00619	ASP – PALERMO
IT00719	ASP – RAGUSA
IT00819	ASP – SIRACUSA
IT00919	ASP – TRAPANI

ix) korvataan alueellista yksikköä "IT00004 TRENTO-ALTO ADIGE" koskevat tiedot seuraavasti:

"IT00141	A.S. DELLA P.A. DI BOLZANO
IT00542	TRENTO"

x) poistetaan seuraava kohta alueyksikön "IT00010 UMBRIA" kohdalta:

"IT00510	TERNI"
----------	--------

xi) korvataan paikallisyksikkö "IT00102 VALLE D'AOSTA" seuraavasti:

"IT00102	AOSTA"
----------	--------

xii) korvataan paikallisyksikkö "IT01505 ALTA PADOVANA" seuraavasti:

"IT01505	CITTADELLA"
----------	-------------

xiii) korvataan paikallisyksikkö "IT01705 CONSELVE" seuraavasti:

"IT01705	ESTE MONSELICE MONTAGNANA"
----------	----------------------------

xiv) korvataan paikallisyksikkö "IT00305 MAROSTICA" seuraavasti:

"IT00305	BASSANO DEL GRAPPA"
----------	---------------------

xv) korvataan paikallisyksikkö "IT02205 VILLAFRANCA" seuraavasti:

"IT02205	BUSSOLENGO"
----------	-------------